

# 1 Identidades

## 1.1 El español: una lengua viva

### 1 Lectura y comprensión

- 1 El siguiente texto se refiere a la adaptación de la lengua a las nuevas tecnologías. Antes de leerlo, elige una de las siguientes frases para expresar tu opinión y escribe la letra en la casilla.

A partir del uso de las nuevas tecnologías, la lengua...

- a ha incorporado muchas variantes no deseadas.
- b se mantiene casi idéntica.
- c ha mostrado su gran capacidad de adaptación.

### El impacto de las redes sociales en el lenguaje

- 1 Tuitear, *googlear* y *guasapear* son la nueva generación de verbos que han reconfigurado el idioma español. Veamos el análisis de una experta para ayudar a entender cómo las nuevas formas de comunicación diversifican la lengua.

3 de julio de 2016

- 2 Tuitear. *Googlear*. *Guasapear*. El lenguaje y las redes sociales: un matrimonio con cortos, pero intensos años de relación. El idioma aceptó y adoptó nuevas definiciones de actividades que son hijas directas de las tecnologías de comunicación modernas. Su poder de sociabilización y de viralización impactaron en la anatomía de una lengua que vive en constante transformación. Analicemos cómo influyeron las redes sociales en el español y cuáles son las consideraciones de los expertos: los escenarios que delinear.

**“El español es la segunda lengua más utilizada en Facebook y Twitter”**

- 3 “La lengua es una entidad viva —enfaticó Silvia Ramírez Gelbes, experta en lingüística— y como tal crece, se transforma, adopta términos nuevos. Si no lo fuera, seguiríamos hablando en latín”. Sobre este gran concepto orgánico es que las palabras se agolpan.
- 4 El lenguaje reaccionó de forma amable a las nuevas formas de escritura que se van multiplicando en las redes sociales. La especialista asume que las redes no son más que el espejo dialéctico de la sociedad, un mero espacio donde los que escriben no dejan de ser humanos.

Unidad 1.1 El español: una lengua viva

5 La lengua evoluciona al compás de la humanidad. **Hay interacción, hay simbiosis, hay impacto.** Ramírez Gelbes compara la introducción de terminología derivada de las redes sociales con otros eventos históricos: "Cuando se crearon los aviones, todo el universo de la aeronáutica debió crear nuevas palabras. Lo mismo sucedió con las primeras computadoras". Un vocablo nuevo llena un espacio vacío, una necesidad de denominar algo que antes no existía. **Hay una actividad flamante: ponerle un nombre.** *Googlear* quizá sea un caso ejemplificador.

6 Las comunidades —y su idiosincrasia— son las ideólogas de estas nuevas definiciones. Nacen, crecen y se desarrollan en el hueco generado por una actividad sin bautismo del diccionario. ¿Por qué las personas, y no las academias formales, determinaron que a la acción de redactar un tuit se le diga *tuitear*? "Porque la lengua es de los hablantes, no de las autoridades —recordó la experta—. Y porque, por suerte, las academias han adoptado una postura más abierta y cercana a la libre regulación del lenguaje". Quizá el dialecto nacional haya asimilado estas definiciones modernas con mayor entusiasmo.

www.infobae.com (texto adaptado)

2 Basándote en los párrafos 1 a 4 del texto, relaciona las frases de la columna de la izquierda con las de la derecha. Escribe el número correspondiente en las casillas.

*Ejemplo:*

*Los verbos más novedosos del español son...*

a El lenguaje es tan vital que...

b La gente refleja en sus escritos...

c El lenguaje lleva poco tiempo unido a...

3

- 1 ... vitalizar, reconstruir, adaptar.
- 2 ... la influencia de las lenguas antiguas.
- 3 ... *tuitear*, *googlear* y *guasapear*.
- 4 ... las redes sociales.
- 5 ... las decisiones de los programadores.
- 6 ... está cambiando constantemente.
- 7 ... ya no necesita adaptaciones.
- 8 ... una nueva forma de expresarse.

3 ¿Qué conclusiones has sacado después de leer el texto? Escribe un texto (50 palabras) comparándolas con tu opinión anterior. Puedes comenzar eligiendo uno de los dos ejemplos y recuerda que debes justificar tu opinión con uno o dos argumentos razonados.

*El texto confirma mi opinión sobre el tema porque...*

*No coincido con este enfoque porque...*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## 1

## Identidades

---

## 2 Gramática en contexto

- 1 A continuación verás una serie de verbos cuyo sustantivo correspondiente lo debes encontrar en los párrafos 5 y 6. Localiza los sustantivos y escríbelos a continuación.

*Ejemplo:*

<i>interactuar</i>	<i>interacción</i> .....
a impactar	.....
b nombrar	.....
c definir	.....
d actuar	.....
e tuitear	.....
f regular	.....

- 2 Ahora, en cambio, vas a ver una serie de sustantivos cuyo verbo correspondiente aparece en los párrafos 3 al 6. Localiza los verbos y escríbelos a continuación, como en el ejemplo. Escribe al lado el infinitivo correspondiente.

*Ejemplo:*

<i>transformación</i>	<i>transforma (transformar)</i> .....
a adopción	.....
b escritura	.....
c evolución	.....
d comparación	.....
e creación	.....
f nacimiento	.....
g desarrollo	.....
h determinación	.....
i redacción	.....
j recuerdo	.....

- 3 El siguiente texto está orientado especialmente a la situación de los jóvenes descendientes de hispanos que viven en Estados Unidos. Completa la introducción con la forma adecuada de los artículos y las terminaciones que faltan.

## Las ventajas de hablar dos idiomas

Descubre cómo conseguir que tu hijo hable también en español

Por Victoria Toro, experta en adolescentes

Uno de ..... problemas con los que se encuentran much... padres hispan..... de adolescentes es que, al alcanzar est..... etapa de su vida, sus hijos abandonan ..... uso del español. Niñ..... que hasta entonces se habían comunicado con ellos preferentemente en nuestr..... idioma empiezan a utilizar, también con ..... familia, el inglés.

Algunos de est..... padres no le dan importancia y lo dejan pasar. En cambio otros sí se rebelan contra est..... abandono de nuestr..... lengua, pero no saben qué hacer para que sus hijos la mantengan.

- 4 Las construcciones que aparecen aquí forman parte del fragmento del texto que viene a continuación. Completa las palabras con las terminaciones que faltan.

*Ejemplo: los estudios científicos*

- a su propi... visión del mundo
  - b es... terribl... enfermedad
  - c ... personas biling...
  - d ... profesión
  - e personas más san...
  - f ... mundo globalizad...
- 5 Completa las **razones** que se mencionan en el texto y ubica las construcciones del ejercicio anterior en el espacio adecuado.

## Razones para no dejar de hablar español

Tanto unos como otros deben conocer las ventajas del bilingüismo. Son tantas y tan importantes que conocerlas hará que entiendan que el esfuerzo de que los hijos mantengan los dos idiomas merece realmente la pena.

- 1 **Ventajas intelectuales.** Son ya varios [*los estudios científicos*] que han demostrado que [A] ..... tienen mayor capacidad intelectual. Manejar dos idiomas, sobre todo desde la infancia, pero también cuando se es adulto, te hace más inteligente. La razón es que los bilingües ejercitan más su cerebro. Es como si el uso de dos lenguas sirviera de gimnasia mental. Y eso hace que el cerebro funcione mejor.
- 2 **Ventajas profesionales.** No hay duda de que, en [B] ..... en el que vivimos, ser capaz de desenvolverse perfectamente en dos idiomas, sobre todo si son el inglés y el español, proporciona ventajas a la hora de buscar trabajo o para ascender en [C] ..... que se ha elegido.
- 3 **Ventajas culturales.** El mantenimiento del español nos permite seguir ligados a nuestra cultura. Cada cultura tiene su propio lenguaje, pero también [D] ..... Pertener a dos culturas, como les ocurre a la mayoría de nuestros hijos, les permite tener dos visiones del mundo diferentes. Y eso hará que su vida sea más rica.

## 1

## Identidades

4 **Ventajas físicas.** También la ciencia ha demostrado que el bilingüismo hace [E] ..... . Sobre todo en lo que se refiere a las demencias de la vejez. En el caso del alzhéimer, por ejemplo, un estudio publicado por la investigadora canadiense Elen Bialistok en la revista científica *Neurology* demuestra que usar dos lenguas cada día retrasa en al menos cuatro años la aparición de [F] .....

adolescentes.about.com

## 3 Vocabulario

1 Busca en el texto del ejercicio anterior las palabras o expresiones que significan:

*Ejemplo:*

*más inteligencia* ..... *mayor capacidad intelectual* .....

- a niñez .....
- b práctica intelectual .....
- c conservación .....
- d capacidad de hablar dos lenguas .....

## 4 Escritura

Acabas de leer sobre las numerosas ventajas de estudiar una o varias lenguas extranjeras. Pero aún no sabemos qué es lo que te ha impulsado a ti a elegir el español.

- 1 Escribe en tu cuaderno un comentario personal de entre 100 y 150 palabras donde expliques tu situación actual como estudiante de español: tus intereses, tus expectativas cumplidas y lo que aún esperas conseguir.
- Puedes ayudarte de la información contenida en los textos utilizados.
  - Recuerda que se trata de un comentario “personal”, es decir, que debe contener ideas y opiniones que te pertenezcan o que compartas con otras personas.
  - Organiza tu comentario (título, exposición de intereses y expectativas, y conclusión).
  - Asegúrate de emplear correctamente el número y el género de los sustantivos que utilices.

# 1.2 Che Guevara

## 1 Lectura y comprensión

- 1 Lee el diario que Ernesto Guevara escribió sobre el comienzo de su viaje.

Fue una mañana de octubre. Yo había ido a Córdoba aprovechando las vacaciones. En el jardín de la casa de Alberto Granado tomábamos mate dulce y comentábamos las últimas incidencias de nuestra vida mientras nos dedicábamos a la tarea de acondicionar la moto, la Poderosa. Él se lamentaba de haber tenido que abandonar su puesto en el leprosorio de San Francisco de Chañar y del trabajo tan mal remunerado del Hospital Español. Yo también había tenido que abandonar mi puesto, pero, a diferencia de él, estaba muy contento de haberlo dejado: sin embargo, también tenía algunas desazones, debidas, más que nada, a mi espíritu soñador; estaba harto de la Facultad de Medicina, de hospitales y de exámenes.

Por los caminos del ensueño llegamos a remotos países, navegamos por los mares tropicales y visitamos toda el Asia. Y de pronto, deslizada al pasar como una parte de nuestros sueños, surgió la pregunta:

—¿Y si nos vamos a recorrer Latinoamérica?

—¿Recorrer Latinoamérica? ¿Cómo?

—Con la Poderosa, hombre.

Así quedó decidido el viaje, que en todo momento fue seguido de acuerdo con los lineamientos generales con que fue trazado: improvisación. Los hermanos de Alberto se unieron y con una vuelta de mate quedó sellado el compromiso ineludible de cada uno de no aflojar hasta ver cumplidos nuestros deseos. Lo demás fue un monótono ajeteo en busca de permisos, certificados, documentos, es decir, saltar toda la gama de barreras que las naciones modernas oponen al que quiere viajar. Para no comprometer nuestro prestigio, quedamos en anunciar un viaje a Chile; mi misión más importante era aprobar el mayor número posible de asignaturas antes de salir; la de Alberto, acondicionar la moto para el largo recorrido y estudiar la ruta. Todo lo trascendente de nuestra empresa se nos escapaba en ese momento, solo veíamos el polvo del camino y a nosotros sobre la moto, devorando kilómetros en la fuga hacia el norte.

Ernesto Che Guevara, *Diarios de motocicleta: notas de viaje por América Latina* (texto adaptado)

# 1

## Identidades

2 Contesta las siguientes preguntas, partiendo del texto anterior, basado en el comienzo del diario de Ernesto Guevara.

- a ¿Cómo se llamaba el amigo de Ernesto Guevara?  
.....
- b ¿Qué es “la Poderosa”?  
.....
- c ¿En qué tipo de centro de salud trabajaba su amigo?  
.....
- d ¿Qué estaba estudiando Ernesto Guevara?  
.....
- e ¿Por dónde querían hacer un viaje?  
.....

3 Lee las siguientes afirmaciones y distribúyelas en los cuadros correspondientes, considerando si pertenecen a la realidad o a los sueños de los jóvenes Ernesto y Alberto.

- a *Hacer un viaje por América Latina*
- b Aprobar las asignaturas de Medicina
- c Visitar Chile
- d Estudiar en la universidad
- e Trabajar en un hospital
- f Hacer exámenes
- g Visitar Córdoba
- h Estudiar el recorrido del viaje
- i Preparar la moto
- j Dirigirse hacia el norte
- k Viajar por Asia
- l Tomar mate

La realidad de Ernesto y Alberto	Los sueños de Ernesto y Alberto
..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....	Ejemplo: <i>Hacer un viaje por América Latina</i> ..... ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....

## 2 Gramática en contexto

- 1 Partiendo del ejercicio anterior, ahora te vas a centrar en los acontecimientos reales de Ernesto y Alberto y los vas a transformar en oraciones completas, utilizando los verbos en *Preterito Perfecto Simple*, o *Preterito Indefinido*, tal y como lo has estudiado en el Libro del Alumno.

*Ejemplo: Ernesto y Alberto tomaron mate en el jardín.*

- a .....
- b .....
- c .....
- d .....
- e .....

- 2 Lee el siguiente fragmento del diario escrito por Ernesto Guevara centrado en otra etapa de su viaje por América Latina.

### **DIARIO DEL VIAJE: PERÚ**

1 El jueves por la mañana fuimos con el doctor Montoya al otro lado del río a buscar algún comestible y recorrimos un brazo del río Amazonas, compramos a precios baratísimos papayas, yuca, maíz, pescado, caña de azúcar, y pescamos algo también. A la vuelta había un fuerte viento que encrespó el río y el conductor, Roger Álvarez, se enfureció cuando vio que las olas llenaban de agua la canoa; yo le pedí el timón, pero no me lo quiso dar, y fuimos a la orilla a esperar que amainara. Recién a las tres de la tarde llegamos a la colonia e hicimos preparar los pescados, lo que nos quitó el hambre.

2 Por la noche, una comisión de enfermos de la colonia vino a darnos una serenata homenaje, en la que abundó la música autóctona cantada por un ciego; la orquesta la integraban un flautista y un guitarrero que no tenía casi dedos; del lado sano lo ayudaban con un saxofón y una guitarra. Después vino la parte discursiva, en donde cuatro enfermos por turno elaboraron como pudieron sus discursos. Después Alberto agradeció la acogida, diciendo que frente a las bellezas naturales del Perú no había comparación con la belleza emocional de ese momento, que lo había tocado tan hondo que no podía hablar. “Y solo puedo —dijo— dar las gracias a todos ustedes”.

Ernesto Che Guevara, *Diarios de motocicleta: notas de viaje por América Latina* (texto adaptado)

- 3 Basándote en el párrafo 1 del texto anterior, contesta las siguientes preguntas:

- a ¿Cuál es el río por el que transitaban Ernesto, Alberto y el doctor Montoya?  
 .....
- b ¿Cuáles son los cinco alimentos que compraron, procedentes de la tierra peruana?  
 .....
- c ¿Qué medio de transporte utilizaron para atravesar el río?  
 .....



## 1

## Identidades

- 4 Basándote en el párrafo 2 del texto anterior, identifica las actividades de los enfermos dedicadas a los doctores, relacionando las frases de la columna de la izquierda con las de la columna de la derecha. Escribe la letra correspondiente en la casilla. Presta atención, porque hay más respuestas de las necesarias.

*Ejemplo:*

Un grupo de pacientes...

6

a Una persona que no podía ver...

b Una persona sin dedos en las manos...

c Entre varios enfermos...

- 1 tocaba la guitarra.  
 2 le dieron las gracias.  
 3 prepararon una charla.  
 4 tocaba el saxofón.  
 5 entonó música típica peruana.  
 6 *cantó en su honor.*  
 7 era el compañero del guitarrero.

- 5 Lee el siguiente fragmento del diario sobre otra etapa del viaje de Ernesto Guevara y su amigo por América Latina.

### **SAN MARTÍN DE LOS ANDES**

- 1 El camino serpentea entre los cerros bajos que apenas señalan el comienzo de la gran cordillera y va bajando pronunciadamente hasta desembocar en el pueblo, tristón y feúcho, pero rodeado de magníficos cerros poblados de una vegetación frondosa. Sobre la estrecha lengua de 500 metros de ancho por 35 kilómetros de largo que es el lago Lacar, con sus azules profundos y los verdes amarillentos de las laderas que allí mueren, se tiende el pueblo, vencedor de todas las dificultades climáticas.
- 2 Oscureciendo ya, emprendimos el regreso, que finalizó entrada la noche. Sobre nosotros se descolgó un fuerte chaparrón que nos obligó a buscar refugio en una estancia, pero para ello debimos andar 300 metros en un camino barroso que nos envió dos veces más al suelo.
- 3 La acogida fue magnífica, pero el resumen de estos primeros pasos en tierras no pavimentadas era realmente alarmante; nueve porrazos en un día. Sin embargo, echados en nuestras camas, junto a la Poderosa, bien abrigados, lo que se hace necesario en estas comarcas donde las noches son bastante frías, veíamos el futuro con impaciente alegría.
- 4 Compramos un asado de vaca y emprendimos la caminata por las orillas del lago. Bajo la sombra de los inmensos árboles, hacíamos proyectos de poner allí un laboratorio. Pensábamos en los grandes ventanales asomados al lago, mientras el invierno blanqueaba el suelo.
- 5 Después, sentimos muchas ganas de quedarnos en algunos parajes formidables, pero solo la selva amazónica llamó tanto y tan fuerte a las puertas de nuestro "yo" sedentario. Ahora sé, casi con una fatalista conformidad en el hecho, que mi sino es viajar, que nuestro sino, mejor dicho, porque Alberto en eso es igual a mí. Sin embargo, hay momentos en que pienso con profundo anhelo en las maravillosas comarcas de nuestro sur.

Ernesto Che Guevara, *Diarios de motocicleta: notas de viaje por América Latina* (texto adaptado)

### 3 Vocabulario y ortografía

1 Ahora vas a relacionar los sustantivos de la columna izquierda con los adjetivos correspondientes de la derecha. Tanto los sustantivos como los adjetivos pertenecen al mismo campo semántico, es decir, significan algo relativo a la naturaleza descrita en el fragmento anterior.

Ejemplo:

cerros

 8

a cordillera

b pueblo

c vegetación

d laderas

e chaparrón

f camino

g noches

h árboles

i parajes

j comarcas

1 verdes amarillentas

2 barroso

3 inmensos

4 grande

5 maravillosas

6 tristón y feúcho

7 fuerte

8 *bajos y magníficos*

9 frondosa

10 frías

11 formidables

2 Las siguientes **palabras** del recuadro, extraídas del texto *El Che Guevara* de la Unidad 1.2 del Libro del Alumno, son **llanas** (o **graves**). Unas necesitan llevar tilde, y otras no. Clasifícalas según corresponda, acentuándolas correctamente cuando sea necesario.

album	<i>asma</i>	cesped	fragil	lavadero
angel	cadaver	cubano	imperialismo	ministro
arbol	caracter	<i>debil</i>	izquierdista	miseria
asesinado	carcel	delatado	lapiz	revolucionario

Palabras llanas (o graves) sin tilde	Palabras llanas (o graves) con tilde
<i>asma</i>	<i>débil</i>